

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

1. Lea todo el texto cuidadosamente, así como las preguntas.
2. Después de leer el texto y las preguntas, proceda a responder en lengua francesa sin copiar el texto.
3. Conteste a las preguntas en el orden en que están planteadas.

Calificación: las dos primeras preguntas se calificarán de 0 a 2 puntos cada una. La tercera se calificará de 0 a 1 punto, la cuarta pregunta de 0 a 2 puntos y la quinta de 0 a 3 puntos.

Tiempo: 1 hora y 30 minutos.

Puntuación máxima: 10 puntos.

LA CHAUSSÉE AUX ROLLERS*

D'une glissade magistrale, le patin à roulettes est devenu un phénomène de masse. La traversée de Paris du vendredi soir réunit jusqu'à 33000 participants.

5 Il parle au téléphone, 15000 autres patineurs roulent avec lui. Un obstacle mal évalué, et il atterrit sur les fesses. La chute est bénigne. Son portable toujours collé à l'oreille, il se relève d'un coup de reins et pousse sur ses jambes pour reprendre le rythme. Scène de chute ordinaire d'une randonnée à roller dans Paris.

10 Patins "en ligne", téléphone portable et bouteille d'eau sont les attributs du néopromeneur du dimanche après-midi (départ boulevard Bourdon à 14 h 30) ou du vendredi soir (pour les patineurs confirmés, une boucle d'une trentaine de kilomètres qui part à 22 heures de la place d'Italie). Les deux grandes randonnées parisiennes rassemblent plus de 10000 rouleurs chacune. Et parfois beaucoup plus. "*À Paris, la grande majorité des participants sont de jeunes cadres célibataires, souvent passionnés d'informatique, utilisateurs d'internet et d'un téléphone portable, le seul moyen de retrouver ses 'frères' dans la foule*", observe la sociologue A. Marie Waser.

15 Plus souvent homme que femme, 25-35 ans, le rider* est une créature typiquement urbaine et, ultime surprise, très française. "*En Europe, il n'y a que deux grandes randonnées. Celles du vendredi et du dimanche à Paris*". Aux États-Unis, les riders font des tours de parc. Là-bas, le roller est un sport. Ici c'est un plaisir, explique Olivier Husson, l'un des pionniers du roller en France.

Le Nouvel Observateur, Avril 2001

* Rollers: mot anglais, patin à roulettes.

* Rider: mot anglais, patineurs.

LA CHAUSSÉE AUX ROLLERS

QUESTIONS.

1. Dites si c'est **vrai** ou **faux** d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.
 - a) Dans les randonnées parisiennes les chutes des patineurs sont dangereuses et peu fréquentes
 - b) Pendant les glissades, les patineurs communiquent entre eux seulement avec un portable.
2. Expliquez le sens des phrases suivantes sans répéter les phrases du texte:
 - a) «D'une glissade magistrale, le patin à roulettes est devenu un phénomène de masse» (lignes 1 et 2)
 - b) «Là-bas, le roller est un sport. Ici, c'est un plaisir». (ligne 18)
3. a) Cherchez dans le texte le mot qui correspond aux définitions suivantes:
 - multitude de personnes rassemblées dans un lieu.
 - personne appartenant à la catégorie supérieure des employés d'une entreprise.b) Donnez un synonyme des mots suivants, d'après le contexte:
 - magistrale (ligne 1)
 - bénigne (ligne 4)
4. Répondez affirmativement aux questions suivantes en remplaçant les mots soulignés par les pronoms personnels qui conviennent et en utilisant la première personne du singulier.
 - Aimez-vous les randonnées?. Oui,
 - Vous faites du patin à Paris?. Oui,
 - Venez-vous de la randonnée?. Oui,
 - Avez-vous téléphoné à vos amis?. Oui,.....
5. Aimez-vous faire du sport? Quels sont les sports que vous préférez? Pourquoi? (dix lignes environ).

FRANCÉS

LOGSE

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

TIEMPO: 1 hora y 30 minutos.

La prueba consistirá en el análisis de un texto en francés, perteneciente a la lengua no especializada. El estudiante deberá responder a cuestiones relacionadas con el texto, que serán planteadas y respondidas por escrito en el mismo idioma, sin ayuda de diccionario. El texto contendrá alrededor de 250 palabras y su comprensión no exigirá conocimientos especializados ajenos a la materia de la prueba.

- **Puntuación máxima de la prueba: 10 puntos.**
- Las preguntas 1, 2 y 4 deberán calificarse de 0 a 2 puntos.
- La pregunta 3 se calificará de 0 a 1 punto.
- La pregunta 5 se calificará de 0 a 3 puntos.

Pregunta 1. Esta pregunta tiene por objeto medir la capacidad de comprensión lectora del alumno. Se calificará con cero puntos si la respuesta *vrai / faux* no está justificada o si la justificación no es correcta. Si al reproducir las frases del texto el alumno comete errores, la calificación disminuirá proporcionalmente al número de faltas.

Pregunta 2. Esta pregunta permite comprobar la comprensión lectora y la expresión escrita. Se asignará un punto a la comprensión lectora y otro punto a la corrección gramatical.

Pregunta 3. Esta pregunta medirá el conocimiento del léxico. Se adjudicará hasta 0,25 en cada apartado.

Pregunta 4. Esta pregunta permitirá comprobar los conocimientos morfosintácticos del alumno. Cada uno de los dos apartados (a y b) podrá ser calificado con un punto.

Pregunta 5. Esta pregunta permite al alumno demostrar su capacidad para expresarse libremente en francés.

Se valorará **positivamente** la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones morfosintácticas utilizadas, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

Se valorará **negativamente** la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico, la repetición de las palabras y la incorrección morfosintáctica.

La contestación que **no se ciña** al tema a desarrollar se calificará con **cero** puntos, sin considerar en absoluto el uso correcto de la lengua si existiera.

Se calificarán con **cero** puntos las respuestas que incluyan fragmentos copiados del texto, salvo que se indique expresamente, como es el caso de la pregunta 1.

UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
PRUEBAS DE ACCESO A ESTUDIOS UNIVERSITARIOS (LOGSE)
Curso 2003-2004

MATERIA: FRANCÉS.
GUIÓN DE LAS RESPUESTAS.

LA CHAUSSÉE AUX ROLLERS

1. Dites si c'est vrai ou faux d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

a) Dans les randonnées parisiennes les chutes des patineurs sont dangereuses et peu fréquentes.

FAUX: « La chute est bénigne. Son portable..... dans Paris ». (lignes 4-6)

b) Pendant les glissades, les patineurs communiquent entre eux seulement avec un portable.

VRAI: «le seul moyen.....foule ». (lignes 13-14)

2. Expliquez le sens des phrases suivantes sans répéter les phrases du texte:

a) «D'une glissade magistrale, le patin à roulettes est devenu un phénomène de masse».
(ligne 1 et 2)

b) «Là-bas, le roller est un sport. Ici, c'est un plaisir». **(ligne 18)**

Esta pregunta tiene por objeto comprobar la comprensión lectora y la expresión escrita. Se asignará un punto a la comprensión lectora y otro punto a la corrección gramatical.

3. a) Cherchez dans le texte le mot qui correspond aux définitions suivantes:

-multitude de personnes rassemblées dans un lieu. Foule (ligne 14)

-personne appartenant à la catégorie supérieure des employés d'une entreprise. Cadre (ligne 12)

b) Donnez un synonyme des mots suivants, d'après le contexte:

-magistrale (ligne 1) formidable, magnifique, extraordinaire.

-bénigne (ligne 4) inoffensive

4. Répondez affirmativement aux questions suivantes en remplaçant les mots soulignés par les pronoms personnels qui conviennent et en utilisant la première personne du singulier.

-Aimez-vous les randonnées? Oui, je les aime.

-Vous faites du patin à Paris? Oui, j'y fais du patin.

-Venez-vous de la randonnée? Oui, j'en viens.

-Avez-vous téléphoné à vos amis? . . . Oui, je leur ai téléphoné.

5. Aimez-vous faire du sport? Quels sont les sports que vous préférez? Pourquoi? (dix lignes environ).

En esta pregunta se valorará positivamente: - La capacidad argumentativa. - La riqueza del léxico. - La complejidad de las construcciones morfosintácticas.

Se valorará negativamente : - La falta de coherencia en la exposición. - La pobreza del léxico y la repetición de palabras. - Las frases copiadas del texto. - Las incorrecciones morfosintácticas.